

AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

---

Addis Ababa, Ethiopia P. O. Box 3243 Tel ; 5517 700 Fax : 5511299  
Website : [www.africa-union.org](http://www.africa-union.org)

---

المجلس التنفيذي  
الدورة العادية الثانية والثلاثون  
أديس أبابا، إثيوبيا، 22 – 26 يناير 2018

EX.CL/1075 (XXXII) Rev.1

تقرير تقييم بعثة استضافة المركز الأفريقي لتنمية المعادن  
26 ديسمبر 2017 إلى 12 يناير 2018

## تقرير تقييم بعثة استضافة المركز الأفريقي لتنمية المعادن 26 ديسمبر 2017 إلى 12 يناير 2018

### أولاً. مقدمة

1. قام وفد من مفوضية الاتحاد الأفريقي يتألف من خبير فني أقدم من إدارة التجارة والصناعة وممثل لمكتب المستشار القانوني ببعثة لإعادة تقييم الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي التي سبق أن أعربت عن رغبتها في استضافة أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن، وهي السودان وزامبيا وكينيا وغينيا. تم إيفاد البعثة إلى الخرطوم، السودان من 26 إلى 29 ديسمبر 2017؛ وإلى لوساكا، زامبيا، من 3 إلى 5 يناير 2018؛ وإلى نيروبي، كينيا، من 8 إلى 9 يناير 2018؛ وإلى كوناكري، غينيا من 11 إلى 12 يناير 2018.

2. قامت المفوضية في الدول الأعضاء المذكورة أعلاه، بتقديم عرض موجز عن المركز الأفريقي لتنمية المعادن، وأسباب إجراء هذه الجولة الثانية من التقييم والمعايير المطبقة لاستضافة أجهزة ومؤسسات الاتحاد الأفريقي. وأوضحت المفوضية أن الهدف الأساسي من بعثات إعادة التقييم هو التأكد من استمرار استعداد هذه الدول الأعضاء لاستضافة المركز الأفريقي لتنمية المعادن، نظراً لمرور وقت طويل منذ التقييم الأول، ولتقييم عروض كل منها على أساس المعايير الأولية المنصوص عليها في عام 2005، *معايير استضافة أجهزة الاتحاد الأفريقي*، فضلاً عن إدخال ثلاثة (3) معايير إضافية خاصة بالمركز الأفريقي لتنمية المعادن كما يلي:

(أ) **التصديق على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن** – في الوقت الذي تجري فيه إعادة التقييم، بلغ عدد التوقيعات على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن أربع توقيعات، ولم يسجل أي تصديق. ورأت المفوضية، لدى ترويجها لهذا الصك، أنه يترتب على البلد الراغب في استضافة المركز الأفريقي لتنمية المعادن أن يصدق على نظامه الأساسي كدليل على الالتزام برؤية وأهداف المركز الأفريقي لتنمية المعادن الواردة في الصك.

**الدعم المالي المباشر والدعم الإضافي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن** – يعتبر المركز الأفريقي لتنمية المعادن مشروعاً قائماً خلال السنوات الأربع الماضية. وبعد أن تم إطلاق مشروع المركز الأفريقي لتنمية المعادن في مابوتو، موزمبيق في ديسمبر 2013، تم تمويله بالكامل من قبل الشركاء الإنمائيين، وتحديدًا كندا التي قدمت 15 مليون دولار أمريكي وأستراليا التي قدمت 5 ملايين دولار أمريكي تحت استضافة لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا. ومع ذلك، فقد انتهى مشروع المركز الأفريقي لتنمية المعادن دون ترك أي أموال تمكن من استمرار عمليات المركز الأفريقي لتنمية المعادن في إطار لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا. وقد خاطبت لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، في وقت لاحق، مفوضية الاتحاد الأفريقي في 20 ديسمبر 2017، واقترحت نقل المركز الأفريقي لتنمية المعادن من لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا إلى الاتحاد الأفريقي بحلول 30 أبريل 2018. وفي 20 ديسمبر 2017، اجتمعت إدارة التجارة والصناعة التابعة لمفوضية الاتحاد الأفريقي ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا بتاريخ 20 ديسمبر 2017، وتم الاتفاق على أنه ينبغي نقل المركز إلى البلد المضيف بشكل سلس لتفادي فقدان الزخم نظراً لأهمية المشروع ونجاحه. وفي هذا الصدد، أضيفت إلى القائمة معايير إضافية غير أساسية ولكنها مهمة جداً. ينبغي أن يوفر البلد المضيف ميزانية دنيا لا تتجاوز 2 مليون دولار أمريكي ولا تقل عن 1,2 مليون دولار في السنة لفترة مؤقتة لا تزيد عن سنتين لدعم الموظفين المؤقتين والحد الأدنى من العمليات.

ب) توفير السكن لرئيس الأمانة - كما هو مبني أعلاه، ومن أجل تسهيل نقل المركز الأفريقي لتنمية المعادن إلى البلد المضيف بحلول 30 أبريل 2018، ينبغي على البلد الراغب في استضافة المؤسسة أن يوفر سكنا لرئيس الأمانة.

### ثانيا. التقييم

3. بالإضافة إلى ما ورد أعلاه، ذكّر وفد مفوضية الاتحاد الأفريقي لكل دولة أن بعثة التقييم الأولية التي أجريت في عام 2016 قد أغفلت تقييم الدول المعنية على ضوء هذه المعايير، وبالتالي طلب اجتماع لجنة الممثلين الدائمين من مفوضية الاتحاد الأفريقي إعادة تقييم وتصنيف العروض.

4. تنقسم ورقة النقاط المستخدمة في التقييم إلى قسمين (2): (1) القسم ألف - المتطلبات الأولية المكونة من عشرة (10) بنود مرجعية مستخلصة من معايير عام 2005 لاستضافة أجهزة الاتحاد الأفريقي؛ (2) القسم باء - متطلبات إضافية تتكون من البنود الثلاثة (3) المبينة أعلاه. ويتضمن كل بند من بنود القائمة المرجعية عشرة (10) نقاط كحد أقصى، باستثناء معايير التصديق والإقامة في القسم باء، التي يتضمن كل منها خمس (5) نقاط كحد أقصى. وفي هذا الصدد، فإن النقطة القصوى التي يمكن بلوغها من ورقة النقاط هي مائة وعشرون (120) نقطة.

### ثالثا. جمهورية السودان

5. قدّم وفد مفوضية الاتحاد الأفريقي عرضه إلى ممثلي الحكومة الذين قاموا من جانبهم، بالتأكيد على الرغبة الأكيدة للحكومة باستضافة المركز، ورؤيتها المطابقة تماما مع رؤية المركز - لإضافة قيمة إلى الموارد المعدنية في القارة وتقديم المساعدة الفنية للدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي في تنفيذ رؤية التعدين الأفريقية. وأبدت الحكومة أيضا استعدادها لبحث المتطلبات الإضافية التي وضعتها مفوضية الاتحاد الأفريقي.

6. زار الفريق المبني الدائم الذي عرضته الحكومة لاستضافة المركز. ويقع هذا المبنى الذي كان مكتبا لوزير البترول والغاز والتعدين على بعد بضع أمتار من شارع نهر النيل. ويحتوي المبنى على مساحات مكتبية قياسية، وغرف انتظار للضيوف، ودورات مياه ومطبخ ومصاعد تعمل. كما يحتوي على قاعات اجتماعات فسيحة وقاعة مؤتمرات مع 150 مقعدا وغرفا تم إنشاؤها لمكتبة. وبوجود المبنى في نفس الشارع الذي يوجد فيه أيضا مكتب السودان القطري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وعدد من الوزارات الحكومية.

7. فيما يتعلق بميزانية الفترة المؤقتة، أبلغت الحكومة وفد الاتحاد الأفريقي بأنه ستبذل الجهود للتفاوض مع وزارة المالية للحصول على أموال نظرا لأن ميزانية عام 2018 قد تمت الموافقة عليها بالفعل.

### رابعا. جمهورية زامبيا

8. اجتمع وفد الاتحاد الأفريقي مع عدد من الوزارات الزامبية بما في ذلك وزارة المعادن والسياحة والأشغال والبنية التحتية والإسكان والشؤون الخارجية. وعقب العرض الذي قدمته مفوضية الاتحاد الأفريقي، أكد ممثلو الحكومة في الوزارات المعنية التزام زامبيا باستضافة أمانة المركز، مشددين على مزاياهم في مجال التعدين والاستعداد للوفاء بالمعايير الإضافية.

9. أجرى الوفد تقييما لثلاثة مواقع (3) حددتها حكومة زامبيا كمبان محتملة لاستضافة المركز الأفريقي لتنمية المعادن على النحو التالي:

أ. **الخيار 1** - يقع داخل مجمع وزارة الإسكان وتطوير البنية التحتية الزامبية الذي بُني حديثًا مقابل السفارة الأمريكية السابقة. وقد خصصت الحكومة الطابق الأول في المبنى بأكمله لاستضافة المركز. ويتألف العقار من أربعة (4) مساحات مكتبية واسعة ذات مخطط مفتوح مجهزة بمراكز عمل ومكتب منفصل معزول لرئيس أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن. هناك دورات مياه منفصلة مخصصة للرجال والنساء، ومنطقة المطبخ، ومصاعد عاملة، وسلالم، ونظام تكييف. والمبنى موجود داخل مجمع مغلق بالبوابات مع حراسة أمنية على مدار الساعة.

ب. **الخيار 2** - يقع على الطابق الخامس في مبنى مجمع وزارة المالية الزامبية المعروف بدار الإحصاءات الوطنية. وسيتم تقاسم الطابق مع موظفي المكتب المركزي للإحصاءات، على الرغم من أن ممثلي الحكومة أعربوا عن إمكانية إعادة توزيع بعضهم، بحيث يحتل المركز الأفريقي لتنمية المعادن الطابق الخامس لوحده.

ج. **الخيار 3** - يقع داخل مجمع مبنى موكاوبا لمعاش التقاعد، وقد أكد ممثلو الحكومة الأهمية الرمزية لهذا المبنى الذي كان يضم في السابق مجمع النحاس الزامبي. ويجاور المبنى وزارة المعادن الزامبية، وهو مؤمن بالكامل مع كاميرات مراقبة الدوائر التلفزيونية المغلقة، ويتألف من مكاتب تنفيذية يمكن تحويلها بسهولة إلى مكاتب مفتوحة، ومرافق للمؤتمرات، ودورات مياه خاصة ومنفصلة للرجال والنساء.

د. أبلغت الحكومة أيضا مفوضية الاتحاد الأفريقي بأنه تم تخصيص قطعة أرض لبناء مبنى دائم للمركز الأفريقي لتنمية المعادن في حالة اختيار زامبيا للاستضافة.

10. وبالإضافة إلى مباني المكاتب، عرضت حكومة زامبيا أيضا خيارين (2) كعقارات سكنية مخصصة لسكن رئيس أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن على النحو التالي. يقع المبنى السكنيان في منطقة كابولونغا في لوساكا. الأول عبارة عن جناح، والثاني عبارة عن دوبليكس، يتألف كل منهما من أربع غرف. مع حمامات، وصالون وصاله طعام ومطبخ، وغرفة غسل، ومخزن ملحق بالمطبخ وحديقة كبيرة مع ما يكفي من المياه والكهرباء.

11. فيما يتعلق بالشرط المتعلق بالتصديق على اتفاقية المركز الأفريقي لتنمية المعادن - كانت زامبيا قد وقعت على الصك في وقت إجراء هذا التقييم، وهي بصدد الانتهاء من عملياتها الداخلية للتصديق عليها.

12. فيما يتعلق بميزانية الفترة المؤقتة، أبلغت الحكومة وفد الاتحاد الأفريقي بأنه ستبذل الجهود للتفاوض مع وزارة المالية للحصول على أموال نظرا لأن ميزانية عام 2018 قد تمت الموافقة عليها بالفعل.

## خامسا. جمهورية كينيا

13. اجتمع وفد الاتحاد الأفريقي مع وكيل وزارة المعادن الكينية الذي قدم موضوعات ترحح كفة كينيا لاستضافة المركز الأفريقي لتنمية المعادن. مشيرا إلى تمسك كينيا بالمبادئ الأفريقية ورؤيتها المتمثلة في مساعدة المركز الأفريقي لتنمية المعادن على تحقيق أقصى إمكاناتها. وأكد كذلك لمفوضية الاتحاد الأفريقي استعداد كينيا وجاهزيتها لتمويل المركز الأفريقي لتنمية المعادن، وهو ما يتجلى في إدراج الحكومة بند ميزانية معتمد لهذا الغرض منذ بعثة التقييم الأول في عام 2016، فضلا عن الاستعداد لزيادة الميزانية لتلبية المتطلبات الإضافية.

14. لم يشاهد وفد الاتحاد الأفريقي أية مبان قائمة للمركز الأفريقي لتنمية المعادن، إلا أن حكومة كينيا قد أكدت توافر الأموال لاستئجار مبان مؤقتة للمكاتب، وكذلك سكن لرئيس أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن إذا تم اختيار كينيا. وبالإضافة إلى ذلك، فإن كينيا مستعدة لبناء مبنى دائم لمقر المركز الأفريقي لتنمية المعادن.

15. فيما يتعلق بالشرط المتعلق بالتصديق، لم تقم كينيا، حتى وقت إجراء هذا التقييم، بالتوقيع أو التصديق على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن، غير أن الحكومة أكدت أنها ستبذل قصارى جهدها للإسراع باستكمال العملية.

16. فيما يتعلق بالميزانية لدعم الفترة المؤقتة، قامت كينيا منذ عام 2016 بوضع ميزانية معتمدة للمركز الأفريقي لتنمية المعادن، وتتوفر حالياً ميزانية معتمدة قدرها 30 مليون شلن كيني (300,000 دولار أمريكي) للمركز الأفريقي لتنمية المعادن. وبالإضافة إلى ذلك، أدرجت وزارة المعادن في دورة ميزانيتها بندا لميزانية المركز الأفريقي لتنمية المعادن للحصول على أموال إضافية متى وحيثما اقتضى الأمر.

### سادساً. جمهورية غينيا

17. اجتمع وفد مفوضية الاتحاد الأفريقي مع رئيس وزراء غينيا ووزراء الدولة في مكتب رئيس الجمهورية، ووزير الشؤون الخارجية ونائب وزير المعادن بالنيابة عن الحكومة. وقد عرضوا أسباباً مختلفة ترجح كفة غينيا لاستضافة المركز الأفريقي لتنمية المعادن، منها أن غينيا بلد غني بالمعادن ولديه الكثير من الطموح في هذا القطاع، وتقوم حالياً بتطوير مركز امتياز إقليمي للتعدين. وتم التأكيد أيضاً على أن غينيا لا تستضيف حالياً أي جهاز أو مؤسسة للاتحاد الأفريقي على الرغم من كونها أحد الأعضاء المؤسسين لمنظمة الوحدة الأفريقية / الاتحاد الأفريقي. وواصلت الحكومة تأكيد التزام غينيا باستضافة المركز الأفريقي لتنمية المعادن مع تأكيد النظر في الوسائل الداخلية لتلبية المتطلبات الإضافية للدعم المالي.

18. أجرى الوفد تقييم الموقعين (2) حددتهما الحكومة الغينية كمكان محتملة لمقر المركز الأفريقي لتنمية المعادن، على النحو التالي:

أ. **الخيار 1** – يقع داخل المجمع السكني الحكومي، ويتكون هذا العقار من عدة غرف في ثلاثة طوابق، وقد بني أساساً كسكن ولكن يمكن تحويله إلى مبنى للمكاتب. ويحتاج المبنى إلى الترميم، حيث أكدت الحكومة أن الترميم سيبدأ في حالة اختيار غينيا لاستضافة المركز الأفريقي لتنمية المعادن.

ب. **الخيار 2** - تقع في منطقة كامابين في كوناكري، وتقع المكاتب في الطابق الرابع من مبنى مجمع غصن، ويضم ثلاث مساحات مكتبية كبيرة، يمكن تقسيمها إلى اثني عشر (12) غرفة مع أماكن عمل مفتوحة، ومكتب منفصل لرئيس الأمانة، ودورتي مياه، ومصاعد وسلالم، ونظام تكييف، والإنترنت بالألياف البصرية، وحراسة أمنية على مدار الساعة. ويبعد 10 دقائق عن وزارة المعادن وقريب من المستشفيات الرئيسيين في المدينة. وهناك مقترح آخر لسكن رئيس المركز الأفريقي لتنمية المعادن داخل مجمع المبنى نفسه عند الحاجة.

ج. كما عاين وفد الاتحاد الأفريقي قطعة أرض تقع في كورية على بعد حوالي 60 كم خارج كوناكري، تم تخصيصها لبناء المقر الدائم للمركز الأفريقي لتنمية المعادن.

19. فيما يتعلق بالشرط المتعلق بالتصديق، لم توقع غينيا ولم تصدق رسمياً على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن وقت إجراء التقييم، غير أن الحكومة الغينية أكدت أن العمليات الداخلية للتصديق قد اكتملت وقدمت إلى المفوضية نسخة من صكوك التصديق، وأنه سيتم إيداع النسخة الأصلية من قبل الممثل الدائم لغينيا لدى الاتحاد الأفريقي إلى مكتب المستشار القانوني لمفوضية الاتحاد الأفريقي. وفي هذا

الصدد، قامت غينيا في 16 يناير بإيداع وثائق التصديق على المركز الأفريقي لتنمية المعادن لدى مكتب المستشار القانوني، وبذلك أكملت عملية التصديق.  
20. فيما يتعلق بميزانية الفترة المؤقتة، أبلغ وفد الاتحاد الأفريقي بأن الحكومة مستعدة لتوفير تمويل لا يزيد عن مليوني دولار سنويا لفترة مؤقتة مدتها سنتان أو أكثر.

القوائم المرجعية	الدرجة	الملاحظات/التعليقات
<b>القسم ألف: المتطلبات الأولية</b>		
1	10	التصديق على الاتفاقيات العامة المتعلقة بالامتيازات والحصانة (10%) - الاتفاقية العامة بشأن امتيازات وحصانات منظمة الوحدة الأفريقية - اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية لعام 1961 - اتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية.
2	10	الحصانة والامتيازات الدبلوماسية (10%) تتعهد الحكومة بتوفير الحصانة والامتيازات الدبلوماسية لأعضاء المركز الأفريقي لتنمية المعادن، وموظفي الأمانة، والأشخاص الذين يحضرون اجتماع المركز الأفريقي لتنمية المعادن خلال فترة العمل.
3	10	مبان مكتبية آمنة وسهل الوصول ومفروشة بالكامل (10%) تتعهد الحكومة بتوفير مقر دائم ومجهز بالكامل بالقرب من شارع نهر النيل حيث يوجد مقر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووزارات حكومية عديدة. وزار الفريق المبنى المذكور ووجد أنه يفي بالمتطلبات من حيث إمكانية الوصول والأمن. وإذا ما تم اختيارها للاستضافة، فإن الحكومة تضمن تجديد وترميم المبنى وتركيب المعدات اللازمة للمكاتب في فترة لا تتجاوز شهرين. وبالإضافة إلى

المساحة المكتبية القياسية، يحتوي المرفق أيضا على قاعة مؤتمرات مجهزة تجهيزا كاملا مع قدرة استيعاب تبلغ 150 مقعدا ومنطقة بنيت لخدمة المكتبة.			
تتعهد الحكومة بمنح الإعفاء الجمركي والضريبي لموظفي أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن وأسرههم.	10	الإعفاءات الضريبية والجمركية (10%)	4
جمهورية السودان سلمية وأمنة.	10	بيئة سياسية مواتية (10%)	5
تتوفر المرافق العامة مثل السكن بأسعار معقولة، والنقل المحلي والمدارس المحلية والدولية والفنادق ومرافق الترفيهية ومراكز العبادة وعدد من مراكز التسوق. وبالإضافة إلى ذلك، فإن العديد من شركات الطيران تقوم برحلات يومية من وإلى الخرطوم بما في ذلك الخطوط الجوية الإثيوبية، الخطوط الجوية الكينية، طيران الإمارات، لوفتهانزا، الخطوط الجوية السودانية والخطوط الجوية التركية.	10	مرافق لوجستية كافية بما في ذلك النقل من وإلى البلد (10%)	6
توجد مرافق اتصالات وخدمات تكنولوجيا معلومات ملائمة وفعالة.	10	البنية التحتية الحديثة، وخاصة مرافق الاتصالات (10%)،	7
تتوفر في الخرطوم مرافق طبية كافية وحديثة ومجهزة.	10	المرافق الصحية (10%)	8
تأشيرات الدخول مطلوبة لجميع الأشخاص بمن فيهم أولئك الذين يحملون وثائق السفر الرسمية للاتحاد الأفريقي.	5	متطلبات تأشيرات الدخول (10%)	9
رغم أن البنوك التجارية المختلفة تعمل في البلد، لوحظ أن هناك تحديات في التحويلات المالية الدولية.	5	القطاع المصرفي والتحويلات المالية (10%)	10
<b>القسم باء: متطلبات إضافية</b>			



11	الدعم المالي والإضافي المباشر للمركز الأفريقي لتنمية المعادن (10%)	6	لدى الحكومة إرادة في بحث تمويل المركز الأفريقي لتنمية المعادن لفترة مؤقتة إلى أن يتم تحديد الموارد المالية المناسبة، وعلى أي حال لمدة سنتين.
12	التصديق على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن (5%)	0	لم توقع جمهورية السودان بعد على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن ولم تصدق عليه أيضا.
13	سكن لرئيس الأمانة (5%)	5	تضمن الحكومة توفير مقر إقامة مناسب ومجهز لرئيس مركز تنمية المركز الأفريقي لتنمية المعادن.
<b>مجموع النقاط</b>		101	

ورقة التقييم لاستضافة أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن

البلد: جمهورية السودان

ورقة التقييم لاستضافة أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن  
البلد: جمهورية زامبيا

القوائم المرجعية	الدرجة	الملاحظات/التعليقات
القسم أ: المتطلبات الأولية		
1	10	التصديق على الاتفاقيات العامة المتعلقة بالامتيازات والحصانة (10%) - الاتفاقية العامة لمنظمة الوحدة الأفريقية بشأن الامتيازات والحصانات لمنظمة الوحدة الأفريقية - اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية لعام ١٩٦١ - اتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية.
2	10	التزمت حكومة زامبيا بمنح واحترام الامتيازات والحصانات التي يتمتع بها جميع موظفي المركز ومدعويه وفقا للقانون والمعايير الدولية.

3	مباني مكتبية آمنة وسهلة الوصول ومفروشة بالكامل (10%)	10	حددت الحكومة ثلاثة (3) خيارات كمان محتملة لمقر المركز الأفريقي لتنمية المعادن، وحددت قطعة أرض لبناء مقر دائم إذا تم اختيار زامبيا لاستضافة المركز. تعتبر جميع العقارات آمنة، ويمكن الوصول إليها بسهولة مع الالتزام بتجهيز كامل وفرشه بالمعايير الحديثة.
4	الإعفاءات الضريبية والجمركية (10%)	10	التزمت الحكومة بمنح الإعفاء الجمركي والضريبي لموظفي أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن وأسرهم على النحو المتفق عليه في اتفاق البلد المضيف.
5	بيئة سياسية مواتية (10%)	10	تؤكد الحكومة أن جمهورية زامبيا سلمية ومستقرة سياسيا.
6	مرافق لوجستية كافية بما في ذلك النقل من وإلى البلد (10%)	10	تفخر حكومة زامبيا بما يكفي من المرافق اللوجستية بما في ذلك النقل البري والجوي مع شركات الطيران المختلفة التي تقوم برحلات جوية يومية داخل وخارج زامبيا بما في ذلك الخطوط الجوية الإثيوبية والخطوط الجوية الكينية وطيران جنوب أفريقيا والخطوط الجوية البريطانية وطيران الإمارات وغيرها. وهناك أيضا عدد من الفنادق في زامبيا تناسب مختلف الميزانيات والاحتياجات.
7	البنية التحتية الحديثة، وخاصة مرافق الاتصالات (10%)	10	تؤكد الحكومة قدرتها على توفير البنية التحتية الحديثة والكافية المزودة بمرافق الاتصالات السلكية واللاسلكية، بما في ذلك الاتصال بالإنترنت والهاتف للاتصال داخل زامبيا وخارجها.
8	المرافق الصحية (10%)	10	العديد من المباني التي تمت معاينتها قريبة من المستشفيات والعيادات المحلية.
9	متطلبات تأشيرات الدخول (10%)	10	لا يحتاج حاملو جواز لاتحاد الأفريقي والجوازات الدبلوماسية الأخرى إلى تأشيرة الدخول إلى زامبيا. وتُعفى بعض البلدان الأفريقية أيضا من متطلبات الحصول على التأشيرة. وتلتزم الحكومة بمنح التأشيرات لمدعوي المركز الأفريقي لتنمية المعادن بناء على الطلب وطبقا للشروط المتفق عليها.
10	القطاع المصرفي والتحويلات المالية (10%)	10	هناك مجموعة متنوعة من البنوك العاملة في زامبيا ويمكن إجراء التحويلات المالية الدولية بسهولة داخل وخارج البلاد.
<b>القسم باء: متطلبات إضافية</b>			

أعلنت حكومة زامبيا عن استعدادها لتمويل المركز الأفريقي لتنمية المعادن لفترة مؤقتة يتوقع أن تبلغ سنتين أو أكثر. وحتى وقت كتابة هذا التقرير، لا يزال الفريق ينتظر التأكيد.	10	الدعم المالي والإضافي المباشر للمركز الأفريقي لتنمية المعادن (10%)	11
وقعت جمهورية زامبيا على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن ولكنها لم تصدق عليه بعد.	2	التصديق على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن (5%)	12
تلتزم الحكومة بتوفير سكن مناسب لرئيس أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن، وكان السكان اللذان زارهما وفد الاتحاد الأفريقي على مستوى المعايير.	5	سكن لرئيس الأمانة (5%)	13
	117	مجموع النقاط	

ورقة التقييم لاستضافة أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن  
البلد: جمهورية كينيا

القوائم المرجعية	الدرجة	الملاحظات/التعليقات
<b>القسم ألف: المتطلبات الأولية</b>		
1	10	التصديق على الاتفاقيات العامة المتعلقة بالامتيازات والحصانة (10%) - الاتفاقية العامة لمنظمة الوحدة الأفريقية بشأن الامتيازات والحصانات - اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية لعام 1961 - اتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية.
2	10	الحصانة والامتيازات الدبلوماسية (10%) تفهم حكومة كينيا هذا الشرط حيث تستضيف حاليا عددا من مؤسسات المنظمات الدولية وتلتزم بمراعاة واحترام الامتيازات والحصانات التي يتمتع بها جميع موظفي المركز ومدعويه وفقا للقانون والمعايير الدولية.

3	مبان مكتبية آمنة وسهل الوصول ومفروشة بالكامل (10%)	10	لدى حكومة كينيا ميزانية مخصصة لتوفير مبان للمركز الأفريقي لتنمية المعادن في مكان مناسب، وهي على استعداد لبناء مقر دائم إذا اختيرت كينيا لاستضافة المركز.
4	الإعفاءات الضريبية والجمركية (10%)	10	تلتزم الحكومة بمنح الإعفاء الجمركي والضريبي لموظفي أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن وأسرهم على النحو المتفق عليه في اتفاقية البلد المضيف وكما هو الحال مع المؤسسات الدولية القائمة التي تستضيفها كينيا.
5	بيئة سياسية مواتية (10%)	10	تؤكد الحكومة أن جمهورية كينيا بلد سلمي وآمن.
6	مرافق لوجستية كافية بما في ذلك النقل من وإلى البلد (10%)	10	يوجد في كينيا شركة طيران وطنية خاصة بها تقوم برحلات إلى وجهات مختلفة في جميع أنحاء العالم. بالإضافة إلى ذلك، يقوم عدد من شركات الطيران الأخرى برحلات يومية داخل وخارج كينيا بما في ذلك الخطوط الجوية الإثيوبية، وطيران جنوب أفريقيا، والخطوط الجوية البريطانية، وطيران الإمارات وغيرها. وهناك أيضا النقل البري والبحري الملائم عند الضرورة. هناك عدة خيارات للفنادق في كينيا تتناسب مع مختلف الميزانيات والمتطلبات.
7	البنية التحتية الحديثة، وخاصة مرافق الاتصالات (10%)،	10	تفخر كينيا بأنها بلد رائد في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والاتصالات السلكية واللاسلكية. وتؤكد الحكومة قدرتها على توفير بنية تحتية حديثة وكافية مجهزة بمرافق الاتصالات السلكية واللاسلكية، بما في ذلك الاتصال بالإنترنت والهاتف للاتصال داخل كينيا وخارجها.
8	المرافق الصحية (10%)	10	هناك عدد من المستشفيات والعيادات العامة والخاصة في جميع أنحاء كينيا التي يمكن الوصول إليها بسهولة وتستوفي المعايير.
9	متطلبات تأشيرات الدخول (10%)	10	لا يحتاج حاملو جواز سفر الاتحاد الأفريقي والجوازات الدبلوماسية الأخرى ومواطنو من دول أفريقية أخرى إلى تأشيرة الدخول إلى كينيا. وتلتزم الحكومة بمنح التأشيرات لمدعوي المركز الأفريقي لتنمية المعادن من غير الفئات بناءً على الطلب وطبقا للشروط المتفق عليها. وقد أعلن الرئيس الكيني في خطابه الافتتاحي لفترة رئاسته الثانية عن منح التأشيرة لدى الوصول لجميع الأفريقيين.

في حين يمكن لمواطني شرق أفريقيا (مواطني الدول الأعضاء في جماعة شرق أفريقيا) السفر إلى كينيا باستخدام بطاقات الهوية الوطنية.			
هناك مجموعة متنوعة من البنوك العاملة في كينيا، ويمكن إجراء التحويلات المالية الدولية بسهولة داخل وخارج البلاد.	10	القطاع المصرفي والتحويلات المالية (10٪)	10
<b>القسم باء: متطلبات إضافية</b>			
لدى حكومة كينيا ميزانية معتمدة قدرها 30 مليون شلن كيني للمركز الأفريقي لتنمية المعادن تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الوزراء والبرلمان منذ عام 2016. كما تم تخصيص بند ميزانية لتشغيل المركز الأفريقي لتنمية المعادن في تخطيط الميزانية لعام 2018 فما بعده، وتلتزم كينيا بتوفير الأموال الإضافية اللازمة لاستدامة الأمانة لفترة مؤقتة يتوقع أن تكون سنتين أو أكثر.	9	الدعم المالي والإضافي المباشر للمركز الأفريقي لتنمية المعادن (10٪)	11
لم توقع جمهورية كينيا ولم تصدق على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن.	0	التصديق على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن (5٪)	12
تلتزم الحكومة بتوفير سكن مناسب لرئيس أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن	5	سكن لرئيس الأمانة (5٪)	13
114		<b>مجموع النقاط</b>	

**ورقة التقييم لاستضافة أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن  
البلد: جمهورية غينيا**

القوائم المرجعية	الدرجة	الملاحظات/التعليقات
<b>القسم ألف: المتطلبات الأولية</b>		
1	10	التصديق على الاتفاقيات العامة المتعلقة بالامتيازات والحصانة (10%) - الاتفاقية العامة لمنظمة الوحدة الأفريقية بشأن الامتيازات والحصانات - اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية لعام 1961 - اتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية.
2	10	الحصانة والامتيازات الدبلوماسية (10%) تلتزم حكومة غينيا بمراعاة واحترام الامتيازات والحصانات التي يتمتع بها جميع موظفي المركز الأفريقي لتنمية المعادن ومدعيه وفقا للقانون والمعايير الدولية.
3	10	بنية مكتبية آمنة وسهلة الوصول ومفروشة بالكامل (10%) حددت الحكومة خيارين مناسبين كمبنى لمقر المركز الأفريقي لتنمية المعادن، وخصصت أرضا لبناء مقر دائم إذا تم اختيار غينيا لاستضافة المركز. تعتبر جميع المباني آمنة، ويمكن الوصول إليها بسهولة، مع الالتزام بفرشها بالكامل، وتجهيزها وفق المعايير الحديثة بما في ذلك إجراء الترميمات اللازمة.
4	10	الإعفاءات الضريبية والجمركية (10%) تتعهد الحكومة بمنح الإعفاء الجمركي والضريبي لموظفي أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن وأسرههم، على النحو المتفق عليه في اتفاقية البلد المضيف.
5	10	بيئة سياسية مواتية (10%) تؤكد الحكومة أن جمهورية غينيا مستقرة سياسيا واجتماعيا وتستمر في الاستثمار في الأمن والدفاع لكفالة استمرار ذلك.
6	10	مرافق لوجستية كافية بما في ذلك النقل من وإلى البلد (10%) يمكن الوصول إلى جمهورية غينيا عن طريق النقل البري والجوي مع شركات الطيران المختلفة التي تقوم برحلات يومية داخل وخارج غينيا بما في ذلك الخطوط الجوية الإثيوبية والخطوط الجوية الكينية، وطيران كوت ديفوار، والخطوط الجوية الفرنسية، والخطوط الجوية المغربية، والخطوط الجوية التونسية، وطيران الإمارات



وغيرها. وهناك أيضا العديد من الفنادق بأسعار معقولة تتراوح ما بين 3 إلى 5 نجوم في غينيا لتلبية الاحتياجات المختلفة.			
تؤكد الحكومة قدرتها على توفير البنية التحتية الحديثة والملائمة المزودة بمرافق الاتصالات السلكية واللاسلكية، بما في ذلك شبكة الإنترنت عبر الألياف البصرية والاتصال الهاتفي داخل غينيا وخارجها.	10	البنية التحتية الحديثة، وخاصة مرافق الاتصالات (10%)،	7
يوجد الموقعان المحتملان لمقر المركز الأفريقي لتنمية المعادن اللذان تمت معاينتهما على مقربة من أكبر المستشفيات الوطنية والعيادات الخاصة، مع التخصصات الجراحية.	10	المرافق الصحية (10%)	8
لا يحتاج حاملو جواز سفر الاتحاد الأفريقي والجوازات الدبلوماسية الأخرى إلى تأشيرة دخول إلى غينيا. وتعفى بعض البلدان الأفريقية أيضا من متطلبات الحصول على التأشيرة. وتلتزم الحكومة بمنح التأشيرات لمدعوي المركز الأفريقي لتنمية المعادن بناء على الطلب طبقا للشروط المتفق عليها.	10	متطلبات تأشيرات الدخول (10%)	9
هناك 15 مصرفا خاصا يعمل في غينيا، بما في ذلك البنوك الدولية والإقليمية والمحلية. ويمكن إجراء التحويلات المالية داخل البلد وخارجه.	10	القطاع المصرفي والتحويلات المالية (10%)	10
<b>القسم باء: متطلبات إضافية</b>			
أعلنت حكومة غينيا استعدادها لتمويل المركز الأفريقي لتنمية المعادن لفترة مؤقتة يتوقع أن تبلغ سنتين أو أكثر، وستنظر في العمليات الداخلية في هذا الصدد. وحتى وقت كتابة هذا التقرير، لم يحصل الفريق بعد على تأكيد هذا العرض.	6	الدعم المالي والإضافي المباشر للمركز الأفريقي لتنمية المعادن (10%)	11
لم توقع جمهورية غينيا على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن ولم تصدق عليه، ولكنها قدمت إلى المفوضية نسخة من وثائق تصديقها، وسيقوم الممثل الدائم لغينيا لدى الاتحاد الأفريقي بإيداع النسخة الأصلية. وقد تم إيداع وثائق التصديق لدى مكتب المستشار القانوني في 16 يناير 2016.	5	التصديق على النظام الأساسي للمركز الأفريقي لتنمية المعادن (5%)	12
تلتزم الحكومة بتوفير سكن مناسب لرئيس أمانة المركز الأفريقي لتنمية المعادن، المبنيان اللذان عاينهما وفد الاتحاد الأفريقي هما على مستوى المعايير.	5	سكن رئيس الأمانة (5%)	13
	116	مجموع النقاط	



### سابعا. الخلاصة

21. أبدت جميع البلدان، أثناء التقييم الأول وأثناء إعادة التقييم، مستوى عاليا من الالتزام باستضافة المركز الأفريقي لتنمية المعادن. كما أن جميعها بلدان ذات ثروات معدنية، وتلتزم بمبادئ رؤية التعدين الأفريقية. وقد أبدى جميعها مستوى عاليا من المثل العليا والقيم الأفريقية، وتفهم جميعا أهمية الموارد المعدنية ودورها التحويلي. وتدرك جميعها أن المركز الأفريقي لتنمية المعادن كمؤسسة للاتحاد الأفريقي ينبغي أن تكون ملكا وممولة أساسا من قبل البلدان الأفريقية لضمان إسهام الموارد المعدنية في النمو الشامل والتنمية المستدامة من خلال التحول الهيكلي الاجتماعي والاقتصادي ليس فقط للبلد المضيف ولكن للقارة على النحو المتوخى في أجندة 2063. ويتفق جميعها على أن الميزانية الأساسية للمؤسسة ينبغي أن توفرها الدول الأعضاء مع أي شريك إنمائي يمول ويساهم في الميزانية البرنامجية فقط.

22. وكما هو مبين في أوراق التقييم للبلدان، كانت النتيجة على النحو التالي:

الترتيب	التقاط	البلد
1	117	غينيا
2	116	كينيا
3	114	زامبيا
4	101	السودان

### ثامنا. التوصية:

23. يوصى بتقديم هذا التقرير إلى المجلس التنفيذي للبحث.

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

2018-01-26

# Evaluation Mission Report to Host the African Minerals Development Centre (AMDC) 26 December 2017 to 12 January 2018

African Union

DCMP

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/8957>

*Downloaded from African Union Common Repository*